

## RESEÑAS

GUILLERMO ETIENNE

, Becas y Estudios de Posgrado en el Extranjero, UNAM, 1971, 66 pp.

Estudio monográfico del profesor Etienne que contiene la información necesaria para el requerimiento de solicitudes de becas para estudiar en el extranjero. Se trata de una guía que intenta llenar lagunas de información, sobre todo para quien por primera vez se plantea la posibilidad de solicitar una beca. También se advierte un esfuerzo de destruir los mitos y falsedades que continuamente circulan sobre las becas y los estudios en el extranjero y se señalan los problemas más frecuentes con los que se encuentra el estudiante en un país extraño, como son las tan frecuentes inadaptaciones al medio social y universitario.

Gran parte de los fracasos -dice el profesor- se deben indirectamente a la nostalgia constante por regresar a su país, de la cual son víctimas muchos estudiantes, lo que produce desviaciones de la atención y el esfuerzo hacia otras actividades, creando así dificultades serias en los estudios.

Al respecto, el profesor Etienne recomienda una prudente y larga meditación sobre las intenciones reales de quien se propone estudiar en el extranjero, y hace algunas advertencias relevantes como es el riguroso autoanálisis sobre: 1) tiempo del que se dispone; 2) capacidad real (“una persona podrá conseguir ayuda gracias al oportunismo o los favoritismos, pero invariablemente tendrá que pasar por el momento de la verdad, en el que sólo aquellos con verdadera dedicación tendrán éxito”), y 3) campo de especialización definido (“la peor respuesta que un candidato puede dar es que desea estudiar cualquier cosa”).

Si el candidato no domina el idioma hablado en el país huésped, debe contar con tener que estudiar: 4 meses en el caso de inglés, francés e italiano, 8 meses para alemán y 10 para ruso. Las especialidades que suelen cursarse en el extranjero son: Doctorado. Normalmente se trata de estudios intensos y severos que tienen una duración de 3 ó 4 años, aunque en Francia la duración varía de 2 a 7 años. Estos cursos se componen de dos partes principales, una teórica y otra de elaboración de tesis, esta última requiere normalmente de 2 a 3 años.

Maestría. El curso es menos arduo que el doctorado y habitualmente dura de 2 a 3 años. Este tipo de cursos se ofrecen sólo en Canadá, Estados Unidos, Inglaterra y América Latina. También constan de dos partes, una teórica y otra experimental corta.

Cursos Especializados. El país donde más frecuentemente se ofrecen estas becas es Francia. La duración es comúnmente de 1 año y se obtiene un diploma o una constancia.

Otros programas. Varían mucho y dependen sobre todo del objetivo propuesto, aunque generalmente se trata de obtener experiencia práctica en un área especializada, o bien colaborar en investigaciones. Se requieren entre 6 meses y 1 año.

El único requisito común para ser becario es que el candidato esté recibido, fuera de eso todas las características cambian de país a país e incluso de facultad a facultad.

Hay que tener presente -prosigue el autor- que el hecho de obtener una beca no implica siempre una aceptación automática en la universidad elegida. Para registrarse en ésta, es necesario tener la autorización del futuro director de tesis, lo cual resulta muy fácil en Estados Unidos, pero muy difícil en Europa, debido a la ausencia de vacantes en los laboratorios e institutos afiliados por tanto, es preciso hacer las solicitudes y averiguaciones con la debida anticipación. También es obligación del estudiante llevar todos sus certificados debidamente traducidos y legalizados por el consulado o embajada del país huésped.

La extensión del trabajo publicado por el profesor Etienne no permite que la información sea, de ninguna manera, exhaustiva, y se concreta casi exclusivamente y a dar información sobre Estados Unidos, Francia, Inglaterra, República Federal Alemana, Italia y Rusia, señalando cuáles son los requisitos para la obtención de becas en cada país, y dando información complementaria sobre orientación, tanto en lo que se refiere a estudios (planes de estudio, revalidaciones, selección de un director de tesis, etc.), como a actividades

extrauniversitarias (alojamiento, promedio mensual de gastos, etc.).

Para finalizar, el libro reproduce la lista de becas disponibles que otorgan los principales organismos nacionales e internacionales para hacer estudios en el extranjero y da las direcciones donde el interesado puede obtener información más detallada. Nosotros recordamos solamente que la información de segunda o tercera mano es casi siempre errónea e incompleta. Para obtener información veraz, es necesario acudir a las embajadas, consulados e institutos de relaciones culturales. y después escribir directamente a la universidad o escuela elegida.

Los trabajos más completos sobre estudios en el extranjero están editados por la UNESCO (Estudios en el Extranjero, UNESCO, Ed. Hermes).

FRANCISCO GONZÁLEZ ORTIZ.